



2020-2021

Eskola agenda

Arrasate

Burdinolak
eta burdingintza
leeriko
bizitzaren
sutez.

kutxabank



Azkenik gure neurrirako plana!



**Gaztedi
Plana**

Behar duzun guztia hemen:
www.kutxabank.es





eskola agenda

2020-2021

Argitaratzailea: Arrasateko Udala. Hezkuntza saila.

Babeslea: Kutxabank

Egileak: Arrasateko Udaleko Hezkuntza saila, Txatxilipurdirekin, AEDrekin, Arizmendi ikastolarekin, eta Arrasate Herri Eskolarekin elkarlanean.

Arrasateko udala: www.arrasate.eus

Txatxilipurdi: www.txatxilipurdi.com

AED: www.aedelkartea.com

Arizmendi ikastola: www.arizmendi.eus

Arrasate Herri Eskola: www.goieskola.net/arrasateherrieskola/sarrera.cfm.

Argazkiak: (Azaleko goiko argazkia "Udalaren Hezkuntza sailak ateratakoa da, Ferrerías kalean, "Zutarrak errotuz" taldearen ekimenez, "Kopi" Altubek sortu eta hainbat lagunekin eginiko hormairudi bat da, Arrasateko iraganaren transmisioa gure egunetara helarazteko. Ferrerías kaleko Arotz plazan dago.

Arrasateko Udala Artxibokoak dira: 30,ko beheko ezkerrekoa eta 31eko orriaren goikaldeko bi argazkiak eta baita Juan Carlos Gerraren "Gerraenea etxea". 56. orriaren behealdeko bi argazki ere udal artxibategiko argazkiak dira. 133. orrialdeko goiko ezkerreko argazkia-Larrea" udalaren argazkia ere bada. Malberen argazkia "Malbe" liburutik jasoa dago. Antzinako San Kristobalaren argazkia 118. orrialdearen beheko orrialdearen eskumako argazkia Oianguren bildumakoa da, argazki hau C.C BY-SA. Gipuzkoako Foru Aldundiaren "Gure Gipuzkoa" bildumakoa eta baita 119. orrialdearen gainekaladeko "Kataide" baserriarena ere. Halaber, 133. orrialdeko eskumako argazkia ere badaduma horretako da. 44. orriaren ezkerreko marrazki bat Jose Mari Velez de Mendizabelen "Hots begi danbolinak" blogetik ekarritakoa da eta baita 119. orrialdearen Etxezarreta izeneko argazkia. Gainerakoak Arrasateko Udalaren Hezkuntza sailekoak dira.

Testuak: Arrasateko Udaleko Hezkuntza saila. Txatxilipurdi. AED. Desagerturiko baserrien informazioa "Jose Letona" Artxibategitik jasoa dago eta Udalaren Hezkuntza sailak eginiko "Arrasate herria ezagutzen" bildumatik jasoa.

Jolasen testuak Maddi Urizarrek eginikoak dira eta ilustrazioak zein diseinua Andoni Iñurritegik egin ditu. "Kalekantoikaleko jolasen bilduma" liburutik ekarriak dira. 2014 (Txatxilipurdi). Goi parteko esaldiak AED elkarteak ekarritako atso-titzak dira.

Bibliografia: Historia pasarteei dagokienez, "Kobate: erreka, errota, harrobia arkeologia eremua, AHT"ren artikuluxkaren informazio historikoa Jose Letonaren artxibategitik pasarte batzuk hartuak daude eta Jose Antonio Azpiatzuren "El acero de Mondragon" liburutik. JM Velez de Mendizabalek idatzitako "Ama Zerrajera" liburutik eta "Arrasate 1936, belanaldi etena" Oktubre taldeak eginiko liburutik eta JR Garai langile ohiaren idatziak kontuan hartu dira testua egiteko. Aranzadi elkarteak "El fuerte de Kurkzetxiki" artikuluxkatik eta El Diario Vasco"ren Kepa Olidenez idatzitako artikuluxkatik "El misterioso fuerte de Kurtzetxiki podría ser obra de los napoleónicos" artikuluxkatik aterata da non Anabel Ugaldek Arrasateko historiagileak aportatzen duen berak jasotako informazio historiko handia. "Udalatz mendiaren magalean urez beteta" izeneko pasarte osatzeko Besaide elkartearen Espeleologia taldeak eginiko liburutik jaso da. Udalako Martin abadearen legenda "Juan Iturralde y Suit idazle nafarrerangatik jaso-moldatu da. "Alekoop"aren inguruko informazioa jasotzeko TU aldizkaritik jaso da. Arrasateko Toponimia" Jose Luis Ormaetxea Lasagak eginikoa. Arrasateko udala 1996. 2008. urtean. Hezkuntza saileko "Arrasate ezagutzen" bildumaren unitate didaktikoen gida pedagogikoak. "Ahotsak" Arrasateko udala, AED elkarte eta Badihardugu.

Inprimategia: Gertu, Oñati



norberaren datuak

Nire datuak

izena

jaioteguna

abizenak

helbidea

herria

posta kodea

telefonoa

e-maila

ikastetxea

ikaskela

tutorea

odol taldea

alergiak



eskola egutegia

2020-2021

agorra 2020 iraila

A	M	E	E	E	Z	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

urrixek 2020 urria

A	M	E	E	E	Z	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

zemendixe 2020 azaroa

A	M	E	E	E	Z	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 ₃₀	24	25	26	27	28	29

loiazille 2020 abendua

A	M	E	E	E	Z	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

ilbaltza 2021 urtarrila

A	M	E	E	E	Z	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

katuille 2021 otsaila

A	M	E	E	E	Z	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

martixe 2021 martxoa

A	M	E	E	E	Z	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

aprille 2021 apirila

A	M	E	E	E	Z	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

loraille 2021 maiatza

A	M	E	E	E	Z	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24 ₃₁	25	26	27	28	29	30

bagille 2021 ekaina

A	M	E	E	E	Z	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

garagarrilla 2021 uztaila

A	M	E	E	E	Z	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	



eskolako ordutegia

egukotxa										
eguna										
eguztana										
martizena										
astelehena										



2020-2021

Agorra

iraila

Urrixe

urria

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31



2020-2021

Zemendixe

azaroa

Lotazille

abendua

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31



Ilbaltza	urtarrila	Katuille	otsaila
1		1	
2		2	
3		3	
4		4	
5		5	
6		6	
7		7	
8		8	
9		9	
10		10	
11		11	
12		12	
13		13	
14		14	
15		15	
16		16	
17		17	
18		18	
19		19	
20		20	
21		21	
22		22	
23		23	
24		24	
25		25	
26		26	
27		27	
28		28	
29			
30			
31			



2020-2021

Martixe

martxoa

Aprille

apirila

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30



Loraille maiatza

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30
- 31

Bagille ekaina

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30





› Plazako musika kioskoa. Aurrekoa dantzaten 1928an

2020.urtean Covid 19ak eragindako pandemiak denok etxera sartu gintuen eta birusari aurre egiteko geure bizimodua zeharo aldatu zitzaigun. Etxean bizi, ikasi, jolastu eta sentitu egin dugu. Berrogeialdia, konfinamendua, deseskalada, txertoa... hitzak ikasi eta erabili ditugu eta aro ahaztezina bizitzen ari gara, bukatuko den esperoan, gure etxeetan zein kaleetan lagunenez eta familiaz elkarbizitzen eta jolasten.

2021/2022 ikasturtean, eskola agendara ekarri ditugu auzo batzuetako desagerturiko baserriak eta erdiguneko eraikuntzak. Aurrerakuntzaren izenean etxeak eta lantegiak eraikitze-ko ehunka baserri desagertu dira eta bere testigantza kaleen zein tokien izenetan gelditu dira.

Aurten ere, beste batzuetan egin dugun moduan, auzoz auzo joan gara historia deskubritzen, eta gustatuko litzaiguke ikasleen gurasoak izatea bidaia horren lagunak, agendako pasarteak seme-alabekin edo bakarrik ezagutu eta gozatzeko.

Halaber, agendan jaso ditugu Txatxilipurdik egindako jolasak eta Covid 19 pandemiak eragindako hausnarketa kalien olgetan jolasteak zer garrantzia duen. Bi biñeta jarri ditugu agendako orri batean, irakasleek eta gurasoen horretan sakontzeko.

Horrekin batera, jarri ditugu hainbat berba Arrasateko euskalkixen, gure euskalkixe geruau ta gehixauk ikesi ta ebalu daixien. Baitte be, jarri ditugu esaera zahar batzuk gure kulturatan sakonketako.

Ba, agenda honen bidez ahaleginduko gare ezauketan Arrasateko ingurue ta historixie, ezauketan ta ebalten, ta gure euskalkixen sakonketan, jolastu, ikesi ta bierra einez.

bidejolasean



JOLASAK: Maddi Urizar

ILUSTRAZIOAK: Andoni Iñurritegi



Hurrengo ikasturtean, COVID 19-aren ondorioz sortutako ez ohiko egoeran murgilduta jarraituko dugula aurreikusirik, eremu ireki eta pertsonen arteko kontaktu maila baxua eskatzen duten jolasak lehenetsi ditugu.



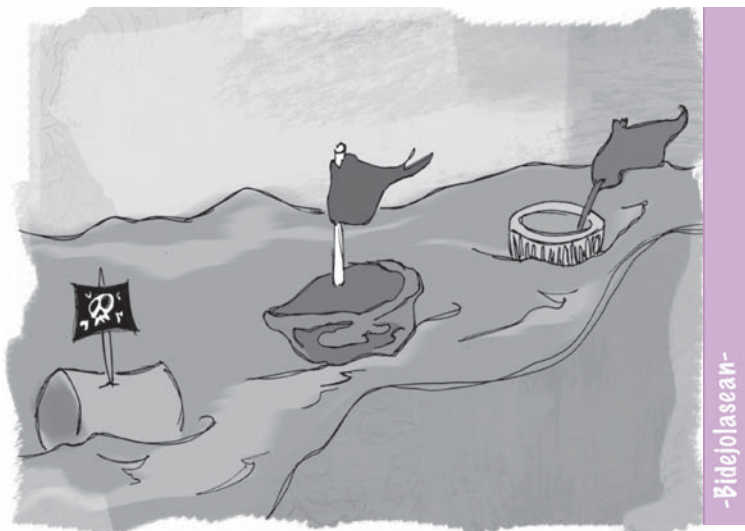
• orbelezko igerilekuak / txabolak

HELBURUA:

Ingurune naturalarekiko errespetuzko harremana, talde lana eta sormena sustatzea.

ORBELEZKO IGERILEKUAK:

Udazkenean gure inguruko zuhaitz askok hostoak galtzen dituzte eta parkeetan mota eta kolore askotako hostoak aurki ditzakegu lurrian. Haiek batuz pilak egin ditzakegu hauetan ezkutatu, salto egin eta ongi pasatzeko. Edo gauzak ezkutatu eta aurkitzera jo-lastu.



amalurra ere gure lagun

• errekek euritan

HELBURUA:

Ingurune naturalarekiko errespetuzko harremana, talde lana eta sormena sustatzea.

AZALPENA:

Euskal Herrian ohikoa da euria egitea eta baldintza honekin jolasten ikasi behar dugu. Al-dapan behera errekatxoak sortzen dira leku batzuetan, bestela guk geuk sortu ditzakegu inguruan aurkitzen ditugun materialekin ura bideratuz!

Gertu ditugun objektuak erabiliz itsasontziak eraiki ditzakegu eta errekan behera bidali!



• zotzekin jolasean

HELBURUA:

Ingurune naturalarekiko errespetuzko harremana, konfidantza eta aniztasunarekiko jarrera positiboa garatzea.

AZALPENA:

Lagun batek beste bati begiak zapi (edo jertse) batekin estaliko dizkio eta basoan (parkean) zehar zuhaitz batera eramango du. Itsuak zuhaitza beste zentzumenen bitartez aztertu eta ezagutuko du: ukitu, laztandu, enborra besarkatu, usaindu, dastatu, entzun... zuhaitz guziak desberdinak dira beraien artean, gu geu bezalaxe, eta berezitasun horietaz jabetzen saiatuko gara. Jolasean, zuhaitzari nahikoa denbora eskaini diogula uste dugunean, hasierako lekura itzuliko gara (bidea aldatu dezakegu), begietako zapia kendu eta zuhaitza zein den asmatu behar dugu! Esperientzia honetatik deigarria dena eta ikasi duguna banatuko dugu lagunon artean!



: bidejolasean

• ikusi-makusi ibiltaria

HELBURUA:

Gure ingurunean arreta jartzea eta elkarlanaren bidez herria ezagutzea.

AZALPENA:

Lagunen artean, batek ikusten duen zerbait pentsatu behar du bidean aurrera dioala, "iturria" esaterako eta elkarriketa sortuko da.

- IKUSI MAKUSI
- ZER IKUSI?
- GAUZATXO BAT GAUZATXO BAT "I"-Z HASTEN DENA.

Lagunek i-z hasten den aukeratutako objektua iturria dela asmatu beharko dute bidean aurrera doazen heinean. Baina kontuz! Agian jada iturria ez dago ikusgai aurkitzen garen tokitik, horregatik jolasa hasten den lekuan adi egon behar gara eta dituen ezaugarriak memorizatu! Lagunek galderak egin ditzakete asmakizuna lehenago asmatzeko

- MUGIKORRA DA?
- EZ
- IKUSTEN DA?- ...







› Garagartza 1942



› Garagartzako plaza

Garagartza

*AUZOAN DESAGERTUTAKO BASERRIAK

BASERRIAK	noiz desagertu	Kokapena /desagertzeko arrazoiak
Bostate	Aiurrian	AHTko Solape tunelatik gertu. Egun iturria dago bertan
Madariaga		Lehen errota bat izan zen
Karraskain	1948.urtean	Hondatuta zegoen 1948 urtean. Arrasate eta Aramaioren arteko mugan zegoen
Zabartena		Berrituta. Egun iturri bat dago bertan.
Alejoena	Aiurrian	Elizoste zen baserriaren izena.
Leete	1936.urtean	1936.urtean milizianoek erre zuten, erlauntza bate-tik ezitia ateratzeko piztu zuten sutearen ondorioz Orain Leete. Berrituta.
Jauregibarriaundi eta Jauregitxiki		Berrituta daude.

iraila



astelehena 31

.....

.....

.....

.....

.....



martizena 1

.....

.....

.....

.....

.....



eguztena 2

.....

.....

.....

.....

.....

A	M	E	E	E	Z	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

agorra



eguen a 3

.....

.....

.....

.....

.....



eguakotxa 4

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 5

domeka 6

.....

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura Gurasoen sinadura





astelehena 7



martizena 8



eguztena 9

A	M	E	E	E	Z	D
	1	2	3	4	5	6
✓ 7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

agorra



egüena 10

.....

.....

.....

.....

.....



egüakotxa 11

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 12

domeka 13

.....

Egüna.....	
Gaia.....	
.....	
.....	
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura

iraila



astelehena 14



martizena 15



eguztena 16



A	M	E	E	E	Z	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

agorra



egüena 17

.....

.....

.....

.....

.....



eguakotxa 18

Ludotekaren, gaztetxokoan eta gaztegunearen irekiera.

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 19

domeka 20

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura

Gurasoen sinadura

iraila



astelehena 21



martizena 22



eguztena 23

A	M	E	E	E	Z	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

agorra



eguena 24



eguakotxa 25

zapatue 26

domeka 27

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura Gurasoen sinadura



Hauonarketak

Nire lanaren jarraipena

Handwritten notes and a solid purple line.



Hauonarketak

Nire lanaren jarraipena

Handwritten notes and a solid purple line.

Kobate: erreka, errota, harrobia, arkeologi eremua, AHT

Kobate errekatxoak Artazu eta Atxabal mendien artean ibilbidea eginez Aramaio errekarara jaurtitzen ditu bere urak.

Garagartzako 13 auzotar, Udala auzoko Barruti -txikiren (Txukurrillo) jabea eta Uribarri auzoko Erguin baserrikoak elkarte bat sortu zuten errota egiteko eta 1884.urtean Garagartzako F. Azcoagak Ondasun Erregistroan inskribitu zuen errota.

Errotak 1950.urte arte iraun zuten jardunean baina 1950.urtean, jabeek saldu zioten bi baserriri eta hauek Kobateko harrobia-ko jabedunei.

Kobate harrobia harrez gero irauten du bere jarduerarekin, gehien batean, eraikuntzan erabiltzen diren lehengaiak ateratzeko ustiatzen du harrobiak eta erauzketa lana egitea da bere jarduera.

Harrobira doan bidea pasatutakoan, eskumalderantza Lezetxiki-Kobaundi Arkeologi eremua dago, non beste batzuen artean " Lezetxiki, Kobaundi, Lezetxe, Kobatxo/Laminen eskatza" kobak daude. Historia aurreko garaiaren erreferentzia.

Eremu horren ondoan abiadura handiko trenaren bi tunel daude Solapenarena eta Udalatx zeharkatzen duena.



› Lezetxiki



› Kobate harrobia



› Antzinako musika kioskoa



› Biteri eskolak (ezkerrean Garibai etxea)

Erdialdea

*ERDIALDEAN DESAGERTURIKO HAINBAT ERAIKUNTZA.

Eraikuntzak	noiz desagertu	Kokapena /desagertzeko arrazolak
Biteri eskolak	1967-1968	Neurria handi batean Biteri plaza dagoen tokian
Plazako Musika kioskoa	Herriko plazan 1911an jarri zuten	Hasieran Biteri eskolen jardinetan eta gero herriko plazan izan zen.
Sola Palazioa eta lorategiak	1950-52	San Juan auzoko etxeak egiteko
Maixor	Berriztatuta dago	BAZen gainean
Villa Amparo	Joan zen mendeko 70.hamarkadan	Maalako errotondaren ondoan .Mafre aseguroen etxearen ondoan.
Gerraenea (Mugaibe dorrea)	1973	Etxeak egiteko
Azoka berria/zaharra	Azoka berria 1973an bota zuten. Zaharra 1900an eraki zuten.	Sebero Altube plazan zeuden
Gaztelua	1457.urten bota zuten	Goikobalun, Egun, Goikobalun horren aztarnak daude
Olarteko arkua	1892.urtean botatakoa	
Zeharkostetako atea		Zerkaostetako kantoiairen eta kalearen intersekzioan zegoen.
Santa Magdalena ermita eta Ospitala	1771.urtean	Maalako errabalaren bukaera
Zarugaldeko arkua	Joan zen mendeko 90.hamarkadan.	Zarugalde kalearen erdian
Osteko etxea	Joan zen mendeko 80.hamarkadan.	Ferrerias kalean Mondraberriren egoitza dagoen tokian
Gazteluondo atea	1907	Egungo Gazteluondoko kalean.
Uharkape	Joan zen mendeko 90.hamarkadan.	Etxeak eta frontoia egiteko.
Kontzeziño komentua	Joan zen mendeko 80.hamarkadan.	Kontzeziño etxeak dauden tokian.

urria

arotzaren etxean otzara aulki.



astelehena 28

.....

.....

.....

.....

.....



martizena 29

Garagartzan San Migelak

.....

.....

.....

.....

.....



eguztena 30

.....

.....

.....

.....

.....



A	M	E	E	E	Z	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

urrixe



eguen a 1



egukotxa 2

Maritzxu Kajoi



zapatue 3

domeka 4

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura Gurasoen sinadura

urria



astelehena 5

Handwriting practice lines for the week of October 5th, consisting of five horizontal dotted lines.



martizena 6

Handwriting practice lines for the week of October 6th, consisting of five horizontal dotted lines.



eguztena 7

Handwriting practice lines for the week of October 7th, consisting of five horizontal dotted lines.



A	M	E	E	E	Z	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	



urrixe



eguenen 8

.....

.....

.....

.....

.....



eguenaren 9

.....

.....

.....

.....

.....

zapatuen 10

domenearen 11

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura Gurasoen sinadura

urria



astelehena 12

.....

.....

.....

.....

.....



martizena 13

.....

.....

.....

.....

.....



eguztena 14

.....

.....

.....

.....

.....



A	M	E	E	E	Z	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

urrixe



eguena 15



eguakotxa 16

zapatue 17

domeka 18

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura Gurasoen sinadura

urria



astelehena 19

.....

.....

.....

.....

.....



martizena 20

.....

.....

.....

.....

.....



eguztena 21

.....

.....

.....

.....

.....

A	M	E	E	E	Z	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

urrixe



eguena 22

.....

.....

.....

.....

.....



eguakotxa 23

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 24

domeka 25

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura Gurasoen sinadura

urria



astelehena 26



martizena 27



eguztena 28

A	M	E	E	E	Z	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

urrixe
xemendixe



eguna 29

Ludoteken ate irekiak

.....

.....

.....

.....

.....



egukotxa 30

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 31

domeka 1

Gaba baltza

Eguna.....	
Gaia.....	
.....	
.....	
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura





Hauonarketak

Nire lanaren jarraipena

Handwriting practice lines consisting of a solid top line, a dotted midline, and a solid bottom line. A prominent solid purple line is drawn across the page, separating the top section from the bottom section.



Hausnarketak

Nire lanaren jarraipena

Handwritten notes on a page with horizontal dotted lines. A solid purple line is drawn across the page, separating the top section from the bottom section.

Ferrerias kalea, antzinako bizimoduaren isla

Arrasateko kalerik zaharrenetakoa da Ferrerias kalea. Beheko Portaloian hasten da eta Gazteluondo alderaino iristen da. Egun, Beheko Portaloian dagoen arkuua Gazteluondoko atean zegoena da.

Esteban Garibaikoa historiagileak jaso zuen oraingo Ferrerias kaleari garai hartan Aroz kale esaten ziotela. (Errementarien kalea).

Bi sute handi gertatu ziren kalean 1516an eta 1666an.

Portaloitik gertu Juan Carlos Guerra arrasatearrak, lorategi harresidun oinetxea zuen. Herriko harresien ertz horretan "Mugaide dorretzara" zegoen eta bertan oinetxe hori zegoen. 1973ko abuztuan bota zuten, etxebizitzak egiteko.

Kalearen erdi aldean Barrutia-Mendia y Gabiriatarren oinetxea dago eta etxearen sarreran agertzen da haien armarrria.

AZE eta Mondraberri dauden orubean urte askoan Osteko etxea dotorea bere lorategiekin zegoen eta egun, kalean gora, Irati topagunearen ondoan arotz plaza dugu eta etxe baten fatxada hormairudia, non Udalatx, meategiak, mehatzariak eta burdinolako langileak agertzen diren bere jardunean.

Kale honetan eta gaur Olarte kale moduan ezagutzen dugun eremuan, Arrasateko altzairugintza, XVI. mendean, bere punturik gorenean zegoenean burdinola txiki, tiraderak, ugari zeuden. Garai horretan, 60 edo 70 izatera iritsi ziren. Tiraderak burdinola txikiak ziren, eta burdinola handietan (masukereetan) ateratako "arraia" purifikatzeko lantzen zuten, gero kalitate handiko altzairua ateratzeko. Tenazeroak barrak gori-gori zeudenean erreka uretan sartzen zituzten, geroago berrito mailuaz kolpatzeko.

Jose Antonio Azpiazuren idatzitako liburuan azpimarragarria da, garai hartan emakumearen papera lantze honetan, emakume batzuk burdinolen jabeak zirela, meategiekiko eskubideak zituztela eta interer horiek defendatzeko auzietan parte hartzen zutela.

"Vencedora espada de Mondragon tu acero y en Toledo templada".



› Olarte atea,



› Gerraenea jauregia

xemendixe azaroa



› Legarra baserria zegoen tokia



› Santamaña baserriaren horma irudia

Zaldibar

*AUZOAN DESAGERTUTAKO BASERRIAK

Baserría	noiz desagertu	Kokapena /desagertzeko arrazoiak
Zalduspe	1943ko abuztua	Union Cerrajera handitzeko
Ortueta	1943-3-14	Aiurrian dago
Alena (zaldigar 2)	1946ko ekaina	Birreraiki zen eta gaur etxe bat da.
Buenoena	1946ko ekaina	
Makatzena	1971. urtean	Etxeak egiteko
Obenerreka	1899ko abuztuan	Sute batek bota zuen. Etxeak egiteko
Legarra eta errota	1967ko urtarrilean	Feliciano Aranzabalen lantegia eraikitzeko (IFAM).
Legargain	1961. urtean	Etxeak egiteko
Erregetxo	Joan zen mendearen erdialdean	
Zubiate	Joan zen mendearen erdialdean	
Osiñagagañekoa	Joan zen mendearen 80ko hamarkadan.	
Santa Marina	1967. urteko maiatzaren 1ean	Mertzedarien ikastetxe berria egiteko

azaroa

askoren mina lontoen atsegina.



astelehena 2

.....

.....

.....

.....

.....



astelehena 3

.....

.....

.....

.....

.....



eguztena 4

.....

.....

.....

.....

.....

A	M	E	E	E	Z	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24	25	26	27	28	29



eguna 5

.....

.....

.....

.....

.....



egukotxa 6

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 7

domeka 8

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Tutorearen sinadura Gurasoen sinadura



azaroa



astelehena 9



martizena 10



eguztena 11

A	M	E	E	E	Z	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24	25	26	27	28	29

xemendixe



egüena 12

.....

.....

.....

.....

.....



egüakotxa 13

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 14

domeka 15

.....

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura

Gurasoen sinadura



azaroa



astelehena 16

.....

.....

.....

.....

.....



martizena 17

.....

.....

.....

.....

.....



eguztena 18

.....

.....

.....

.....

.....

A	M	E	E	E	Z	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
²³ / ₃₀	24	25	26	27	28	29

xemendixe



eguna 19



egukotxa 20

Haurren eskubideen eguna

Euskaraldiaren hasiera



zapatue 21

domeka 22

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura Gurasoen sinadura

azaroa



astelehena 23



martizena 24



eguztena 25

Emakumearen aurkako indarkeriaren eguna

A	M	E	E	E	Z	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
²³ / ₃₀	24	25	26	27	28	29

xemendixe
lotazille



egüena 26 ✓

.....

.....

.....

.....

.....



egüakotxa 27

Ludoteken ate irekiak

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 28

domeka 29

Egüna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura

Gurasoen sinadura

Hauonarketak

Nire lanaren jarraipena

Handwritten notes and a solid purple line.



Handwritten notes area consisting of multiple horizontal dotted lines for writing, separated by a solid purple horizontal line.

Union Zerrajera.

Union Cerrajeraren sorrera. “Vergarajauregi Resusta y Cia” eta “Cerrajera Guipuzkoana” enpresak batutakoan, Union Cerrajera enpresa sortu zen 1906. urtean. Enpresa honek denbora luzean herriaren geroa markatu zuen eta herriaren motor ekonomikoa eta soziala izan zen.

Denbora luzean Arrasaten itzal handia utzi duen enpresa da. Arrasaten, Zaldibar eta Musakola auzoetan eta Bergaran kokatu zituen tailerrak.

1700 langile inguru edukitzera izan zuen. 1988an Bergarako instalazioak beste enpresa bati saldu zituen. 1993. urtean Korporazioaren disoluzioa eman zen eta 1995. urtean Arrasateko instalazioak orduko langileengana pasatu ziren eta egun, enpresa txikia da, Union Cerrajera Arrasate SL izenarekin Arrasateko Kataide industrialdean eta Gasteiz artean dihardu.

Mende oso batean, herriko gizartearen garapenaren ispilu izan da, 1934ko urriko gertaerak, 1936ko gerra eta gerra galdu zuen herri baten gerraondokoaren gertaera historiko eta sozialak bizi dituenen. Ibilbide historiko luze honetan, beste gauza batzuen artean, eraikuntza sozialeko entitateak sortu zituen:

Langileentzako etxeak, Aprendizen eskola, eliza bat, Hetruc (Babes sozialeko elkartea), Tuberkulosiaren kontrako zentroa, ekonomatoak, jantokiak eta kirol instalazioak sortu zituen. Kirol instalazioei dagokionez, futbol zelai bat egin zuten eta futbol ekipo bat sortu. 1948an pizsina bat eraiki zuten. Arrasateko bakarra zen baina bakarrik gizonen onartzen zitzaizen sarrera. 1977an Udal pizsinak zabaldukoan, 1978an itxi egin zituen bere instalazioak.



› Union Zerrajerako oroiharria



› Union Zerrajera (Joan zen mendearen 70.ko hamarkada)



› Zerrajerako igeritokia

lotazille abendua



› Malbe
(Alejandro Iturbe)



› Bidasoro, Artasia.
Hortik ezkerretara Magalbe.

Bedoña

*AUZOAN DESAGERTUTAKO BASERRIAK

Baserría	noiz desagertu	Kokapena /desagertzeko arrazoiak
ELEXABE	1951-6-17	Sute batek erauzi zuen.
MAGALBE (MALVE)	1946.URTEAN	<p>Sute batek erauzi zuen. Musakolatik abiatuak, Osinaga baserritik zihoran erregebidetik Bedoñarantz hartuz gero, Bedoñaren sarrera dagoen lehendabiziko baserría zen, egun, oraindik ere bere aztarnak ikusi daitezke, oraindik ere ardientzako babesleku bezala erabiltzen da.</p> <p>2008.urteko abenduan, baserri honetan bizi zen baserritarraren inguruan liburu bat idatzi zuten Joseba Garitaonaindiak eta Maixol Iparragirrek. Liburuaren izenburua "Malbe".</p>



astelehena 30



martizena 1



eguztena 2



A	M	E	E	E	Z	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

xemendixe
lotazille



eguna 3

Euskararen eguna



egukotxa 4

Euskaraldiaren bukaera



zapatue 5

domeka 6

San Nikolas

Eguna.....	
Gaia.....	
.....	
.....	
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura

abendua



astelehena 7



martizena 8



eguztena 9

Bedoñan Santa Eulalia

A	M	E	E	E	Z	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			



egüena 10

.....

.....

.....

.....

.....



egüakotxa 11

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 12

domeka 13

.....

.....

.....

.....

.....

Tutorearen sinadura

Gurasoen sinadura

abendua



astelehena 14



martizena 15



eguztena 16

A	M	E	E	E	Z	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			



egüena 17



egüakotxa 18

Migranteen nazioarteko eguna

zapatue 19

domeka 20

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura Gurasoen sinadura

abendua



astelehena 21



martizena 22

Santamasak





eguztena 23

A	M	E	E	E	Z	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			



egüena 24

Olentzero

.....

.....

.....

.....

.....



egüakotxa 25

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 26

domeka 27

.....

Egüna.....	
Gaia.....	
.....	
.....	
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura

Hauonarketak

Nire lanaren jarraipena

Handwritten notes and a solid purple line.



Hausnarketak

Nire lanaren jarraipena

Handwritten notes on a page with horizontal dotted lines. A solid purple line is drawn across the page, separating the top section from the bottom section.

Larragain mendiaren iragan historikoa

2013.urtean Arrasateko Udalak Larragaineko gunea (514 m.) egokitu zuen pertsonak naturaz gozatzeko eta abelkuntzarako. Bertara joateko bi natur ibilbide desberdin balizatu zituen herritarrek aisialdirako probesteko. Margoturiko bide bat berreskuratutako **elur-zuloaren** ondotik pasatzen da.

Gailur aldean larreak egokitu dira ganaduarentzat, gunea bat hesitu eta bertan, handik ikusten diren mendien kokapen mapa bat jarri da.

Kurtzetxiki eta Otxiaga tokiak osatzen dute berdegune hau.

2016an Alfredo Moraza karlisten gaietan aditu batek esan zuen gailur honetan frantsesek 1810.urtearen inguruan eraiki zutela gotorleku bat. Aranzadi elkartearen JA Arratek aztertu du ingurua eta esan zuen lau dorreko gaztelu izan zitekeela bertan baina horretaz datu

historikoak ez zeudela jasota auzoko historian.

Alabaina, Arrasateko Ana Ugalde historia egileak esan zuen Arrasateko familia batek zituena antzinako paperen artean 1813ko erreferentzia agertzen zela non ejerzito napoleonarentzat maderamen zama bat eskatzen zuten Arrasaten eraikitzen ari ziren gaztelu batentzat.

Ugalderen iritziz ematen du gaztelu hauen eraikitzea ez zen gauzatu, frantsesek 1808an konkistatu bazuten ere lurraldea baina Gasteizko gerraren ondoren, 1813an erretiradan irten zirelako. Ziur asko, fuerteak abondatu zituztela dio Ana Ugaldek historiagileak berak Eskoriatza Marin auzotik jasotako dokumentu batzuetatik.



› Larragain



› Larragain Bedoñatik

ilbaltza urtarrila



› Antzinako San Kristobal baserria



› San Kristobal gaur egun

Meatzerreka

*AUZOAN DESAGERTUTAKO BASERRIAK

Baserria	noliz desagertu	Kokapena /desagertzeko arrazoiak
Ugalde gain	1977ko otsailaren 12an	Eraikin berria egin zen
San Kristobal	1992. urtean	Udal hilerria egiteko, hilerria 1993ko abenduan inaguratu zen

abendua



astelehena 28



martizena 29



eguztena 30



A	M	E	E	E	Z	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

lotazille
ilbaltza



eguen a 31

.....

.....

.....

.....

.....



egukotxa 1

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 2

domeka 3

.....

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura

Gurasoen sinadura



urtarrila



astelehena 4

Handwriting practice lines for the first week (Astelehena 4). The page contains seven horizontal dotted lines for writing.



martizena 5

Handwriting practice lines for the second week (Martizena 5). The page contains seven horizontal dotted lines for writing.



eguztena 6

Handwriting practice lines for the third week (Eguztena 6). The page contains seven horizontal dotted lines for writing.



A	M	E	E	E	Z	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



eguna 7



egukotxa 8

zapatue 9

domeka 10

Familian Jolasean

Eguna.....	
Gaia.....	
.....	
.....	
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura

urtarrila

egon hadi lo eta jango duk/n mehel!



astelehena 11

.....

.....

.....

.....

.....



martizena 12

.....

.....

.....

.....

.....



eguztena 13

.....

.....

.....

.....

.....



A	M	E	E	E	Z	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



eguna 14



egukotxa 15

zapatue 16

domeka 17

Familian Jolasean

Eguna.....	
Gaia.....	
.....	
.....	
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura

urtarrila



astelehena 18



martizena 19



eguztena 20



A	M	E	E	E	Z	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



eguna 21



egukotxa 22

zapatue 23

domeka 24

Familian Jolasean

Eguna.....	
Gaia.....	
.....	
.....	
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura

urtarrila



astelehena 25

Handwriting practice lines for the date 25. The page contains five sets of horizontal dotted lines for writing.



martizena 26

Handwriting practice lines for the date 26. The page contains five sets of horizontal dotted lines for writing.



eguztena 27

Handwriting practice lines for the date 27. The page contains five sets of horizontal dotted lines for writing.

A	M	E	E	E	Z	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



eguna 28 ✓

Ludoteken ate irekiak



egukotxa 29

Meatzerrekan San Baleixo jaiak

zapatue 30

domeka 31

Familiar Jolasean

Eguna.....	.....
Gaia.....	.....
.....
.....
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura



Hauonarketak

Nire lanaren jarraipena

Handwritten notes area with horizontal dotted lines and a solid purple line.



Hausnarketak

Nire lanaren jarraipena

Handwritten notes on lined paper. The page features horizontal dotted lines for writing. A solid purple horizontal line is drawn across the page, separating the top section from the bottom section.



Udalatx mendiaren magalean urez beteta

Udalatxaren ondoan Meatzerreka auzoak bi errekatxo emaridun ditu Bizkaia probintziaren mugan.

Hiru zatitan banatu dezakezu bailara: behealdea, beheko errekatxoak (Urzulotik datorrena Udalatx erraietatik), non kokatzen diren auzoko baserri asko eta industrigunea, erdialdea non lautada batean kokatzen dira auzoko elkar-tea, hainbat baserri eta Montxon koba eta goia aldean, Kanpanzar mendate-tik Zaara baserri jatetxera doana non Epele errekek hartzen zuen bere ibilbidea Musakolako araztegiaren ondora iristeko

Esan bezala, Urzulotik, mendi barrutik agertzen da errekatxoa eta Aramaio errekekarekin bat egiten du Zarugalde aldean. 1896. urtean, ura iturburu hone-tatik Goikobalura ekartzeko obrak egin ziren herria hornitzeko..

Halaber, Besaide talde espeologikoak deskubritu zuen Montxon koban fil-tratzen diren urak beheko errekatxoara (Meatzerreka) doazela..

Aitzitik, Epele erreka Kanpanzar mendatean jaiotzen da eta Angiozarko Lasarte baserritik datorren errekatxo batekin elkartzen da eta baita Udalatxaren barrutik datorren beste errekatxo batekin ere. Gero Deba erreka bila doa bere ibilbidearekin Arrasate eta Bergararen arteko muga markatzen.

Urdun (akuifero) handia da Udalatx, bi erreken arroen banatzailea da, batetik, Deba ibaiarena bere ibaiadar nagusiarekin (Aramaio ibaia) eta bestetik, Elorrioko Zumelegi errekaarena, zeinek gero Zaldu errekekarekin Atxondo-Abadiñon sortzen duten Ibaizabal ibaia.

Aramaio erreka doazen erreka ugari sortzen dira kareaitzako mendi honetan eta baita Deba ibaira doan beste erreka baten (Epele) hainbat errekatxo ere..

Udalatx izan beharrean ez da Udalatx izango?



› Urzulo (Udalatx barrukoa)



› Meatzerrekako garbitokia



› Barrenazar baserria (Epelearen ondoan)

Katuille otsaila



› Gesalibar auzoa



› Santa Agedatx

Gesalibar

*AUZOAN DESAGERTUTAKO BASERRIAK

Baserria	noiz desagertu	Kokapena /desagertzeko arrazoiak
Igeribarbarri	1957/1/11	Sutea
Bentamotz		Garaje bihurtua
Jauregizar	1977/4/21ean botatzen hasi ziren	"Monjas del sagrado Corazon"ek berritua
Baxabe	1940ko hamarkada	
Mendigurentxiki	1912	Abandonatua. lursail gutxi zituen.
Loratoki	1911	

otsaila



astelehena 1



martizena 2



eguztena 3



✓

A	M	E	E	E	Z	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28



eguna 4

.....

.....

.....

.....

.....



egukotxa 5

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 6

domeka 7

Familian Jolasean

Eguna.....	.....
Gaia.....	.....
.....
.....
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura

otsaila

eguzkia eta euria erromako zubia.



astelehena 8

Handwriting practice lines for the date 'astelehena 8'. The page contains five horizontal lines, each consisting of a solid top line, a dashed middle line, and a solid bottom line.



martizena 9

Handwriting practice lines for the date 'martizena 9'. The page contains five horizontal lines, each consisting of a solid top line, a dashed middle line, and a solid bottom line.



eguztzena 10

Handwriting practice lines for the date 'eguztzena 10'. The page contains five horizontal lines, each consisting of a solid top line, a dashed middle line, and a solid bottom line.

A	M	E	E	E	Z	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28



egüena 11

.....

.....

.....

.....

.....



egüakotxa 12

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 13

Ïñauteriek



domeka 14

Familian Jolasean

Egüna.....	
Gaia.....	
.....	
.....	
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura

otsaila



astelehena 15



martizena 16

Īnauteriek



eguztena 17

A	M	E	E	E	Z	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28



egüena 18

.....

.....

.....

.....

.....



egüakotxa 19

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 20

domeka 21

Familian Jolasean

Egüna.....	.....
Gaia.....	.....
.....
.....
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura

otsaila



astelehena 22

Handwriting practice lines for the date 22. The page contains five horizontal dotted lines for writing.



martizena 23

Handwriting practice lines for the date 23. The page contains five horizontal dotted lines for writing.



eguztena 24

Handwriting practice lines for the date 24. The page contains five horizontal dotted lines for writing.

A	M	E	E	E	Z	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28



eguna 25

Ludoteken ate irekiak



egukotxa 26

zapatue 27

domeka 28

Familiar Jolasean

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura Gurasoen sinadura



Handwritten practice lines consisting of multiple horizontal dotted lines for writing, with a solid purple line separating the top and bottom sections.



Hausnarketak

Nire lanaren jarraipena

Handwritten notes on a page with horizontal dotted lines. A solid purple line is drawn across the page, separating the top section from the bottom section.



Auzoerrota errota. Urak bere bidea.

Gesalibarko 17 auzotarrek, Garagartzako 5 eta Aramaioko 7 k Aramaioko erreka-ondoan errota bat eraiki zuten 1891. urtean nekazari bezala zeuzkaten beharrak asetzeko. Errotaria Juan Heriz izan zen eta bere kokapena "Kadena" edo "Portazgo" Probintzialaren aldamenean, erreka emari nahikoa zeukalako bi harritzar batzuri mugimendua emateko garia eta artoa lantzeko batez ere.

Azkeneko errotaria Javier Yarza izan zen.

1974an Txirrita ostatuaren jabeak errota erosi zuen eta argindarraren salto bezala eraldatu zuen eta jatetxea- etxebizitza eta piztina bat egokitu zuten bertan.

Ura, etengabeko indarra eta bizitza!



› Aduana (Portazgo)



› Txirrita



› Udalako elurzuloa (Axpe)



› Udalatx (Igoera eta jaitsiera Txukurillotik)

Udala

*AUZOAN DESAGERTUTAKO BASERRIAK

Baserría	noiz desagertu	Kokapena /desagertzeko arrazoiak
Aldekoa (Barrutia mayor)	1937-2-4	1936ko gerran bota egin zuten. Kanoikada batek suntsitu zuen.
Axpe (Nebera)	1917. urtean	Sute batek bota zuen.
Txukurillo (Barruti txiki)	1963ko azaroa	Aiurrian dago
Etxebarri (Aitaburu)	1899. urtean. berritua. 1960. urtean	

martxoa



astelehena 1

Handwriting practice lines for the first week of March (astelehena 1). The page contains seven horizontal lines, each consisting of a solid top line, a dashed middle line, and a solid bottom line.



martizena 2

Handwriting practice lines for the second week of March (martizena 2). The page contains seven horizontal lines, each consisting of a solid top line, a dashed middle line, and a solid bottom line.



eguztena 3

Handwriting practice lines for the third week of March (eguztena 3). The page contains seven horizontal lines, each consisting of a solid top line, a dashed middle line, and a solid bottom line.

✓

A	M	E	E	E	Z	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



eguna 4

.....

.....

.....

.....

.....



egukotxa 5

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 6

domeka 7

Familian Jolasean

Eguna.....	.....
Gaia.....	.....
.....
.....
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura



astelehena 8

Emakume langilearen nazioarteko eguna ♀

.....

.....

.....

.....



martizena 9

.....

.....

.....

.....



eguztena 10

.....

.....

.....

.....

A	M	E	E	E	Z	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



eguna 11

.....

.....

.....

.....

.....



egukotxa 12

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 13

domeka 14

Familiar Jolasean

Eguna.....	.....
Gaia.....	.....
.....
.....
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura

martxoa



astelehena 15

Handwriting practice lines for the date 15. The page contains five sets of horizontal dotted lines for writing.



martizena 16

Handwriting practice lines for the date 16. The page contains five sets of horizontal dotted lines for writing.



eguztena 17

Handwriting practice lines for the date 17. The page contains five sets of horizontal dotted lines for writing.



A	M	E	E	E	Z	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



eguna 18



egukotxa 19

zapatue 20

domeka 21

Familiar Jolasean

Eguna.....	
Gaia.....	
.....	
.....	
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura

martxoa



astelehena 22



martizena 23



eguztena 24

A	M	E	E	E	Z	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



eguna 25

Ludotekeen ate irekiak



egukotxa 26

zapatue 27

domeka 28

Familiar Jolasean

Eguna.....	
Gaia.....	
.....	
.....	
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura

Hauonarketak

Nire lanaren jarraipena

Handwritten notes on a page with horizontal dotted lines. A solid purple line is drawn across the page, separating the top section from the bottom section.



Handwritten notes on a page with horizontal dotted lines. A solid purple line is drawn across the page, separating the top section from the bottom section.



Udalako Martin abadearen legenda.

“Elezaharrak dioenez, Udalako eliza zaintzen zuen Martin abadeak, baina haren benetako zaletasuna zen ehizan egitea. Halako batean, meza ematen ari zela, erbi baten atzetik zihoazen zakur batzuen zaunkak aditu omen zituen. Apaizak meza bertan behera utzi, eskopeta hartu eta erbien atzetik jo zuen, ziztu bizian. Berehala ezkutatu zen goi mendi artean eta ez da geroztik haren berririk izan. Zer gertatu ote zen, bada? Inork ere ez daki, baina artzainek esaten dute, Udalatxeko harkaitza lainoak inguratzen duenean, oraindik entzuten direla txakurren zaunkak, abadearen oihuek xaxatuta.

Entzun al duzu inoiz abadearen txakurren zaunkarik?



› Udala auzoa



› Udalako eliza eta Udalatx



› “ San Andres, hainbat baserri desgertuta”



› Solozar

San Andres

*AUZOAN DESAGERTUTAKO BASERRIAK

Baserria	noiz desgertu	Kokapena /desagertzeko arrazoiak
Estradakoa	1944. urtean	Lubizi batek bota zuen
Satorretxe	1965eko otsailaren 13an	Ulgorreko industrialdea egiteko
Etxaluze	2006. urtean	Udalak bota egin zuen jubilatuen etxe bat egiteko
Popillo	1929ko abuztua	Roneo lantegia eraikitzeko. Egun Laubide plaza eta Jokin Zaitegiaren artean dagoen azalera
Isazelaia	1960. urtean	Orain Ulgor dagoen lekuan zegoen etxe hau
San Josepe		San Josepe harrobiaren aldamenean Nuestra Señora de la Blancaren ermitaren inguruan.
San Andres	1962ko uztailearen 4an. Hutsik gelditu zen eta 1978ko apiril arte zutik izan zen.	Gaur egun AGT enpresa dago
Bedoñabelengua Bedoñabebeekoa	1962. urtean	San Andreseko etxeak egiteko . Gaur egun Arrasate Herri Eskolaren Bedoñabe eskola eraikinetik gertu zegoen baserria.
Bedoñabeerdi	1994. urtean	
Boliñate (errotarekin)	1965ko martxoa	Ulgorreko tailerrak egiteko
Solozar	1955ko maitza	Arrasate kooperatibak erosi zituen bere lursailak. Aiurrian dago.
Boliñate errota	1965ko otsailak 13	Ulgorreko industrialdea egiteko

apirila



astelehena 29



martizena 30



eguztena 31



A	M	E	E	E	Z	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		



eguna 1

.....

.....

.....

.....

.....



egukotxa 2

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 3

domeka 4

.....

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura

Gurasoen sinadura

apirila

eroriz ikasten da oinez.

astelehena 5



Handwriting practice lines for the word 'astelehena 5'. The page contains seven horizontal lines: a solid top line, a dotted midline, and a solid bottom line.

martizena 6



Handwriting practice lines for the word 'martizena 6'. The page contains seven horizontal lines: a solid top line, a dotted midline, and a solid bottom line.

eguztena 7



Handwriting practice lines for the word 'eguztena 7'. The page contains seven horizontal lines: a solid top line, a dotted midline, and a solid bottom line.



A	M	E	E	E	Z	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		



eguna 8



eguakotxa 9

zapatue 10

domeka 11

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura Gurasoen sinadura

apirila



astelehena 12



martizena 13



eguztena 14



A	M	E	E	E	Z	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		



eguna 15



egukotxa 16

zapatue 17

domeka 18

Gazte Informazioaren Europako Eguna

Eguna.....	
Gaia.....	
.....	
.....	
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura

apirila

astelehena 19



Handwriting practice lines for the date 'astelehena 19'. The page contains seven horizontal dotted lines for writing.

martizena 20



Handwriting practice lines for the date 'martizena 20'. The page contains seven horizontal dotted lines for writing.

eguztena 21



Handwriting practice lines for the date 'eguztena 21'. The page contains seven horizontal dotted lines for writing.



A	M	E	E	E	Z	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		



eguna 22

Ludoteken ate irekiak



egukotxa 23

zapatue 24

domeka 25

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura Gurasoen sinadura



Hauonarketak

Nire lanaren jarraipena

Handwriting practice lines consisting of a solid top line, a dotted midline, and a solid bottom line. A thick solid purple line is positioned between the 10th and 11th lines from the top.



Handwritten notes area consisting of multiple horizontal dotted lines for writing, separated by a solid purple line.



San Josepeko harrobia

Aretxabaletatik Arrasaterako norabidean herrira sartu baino lehen bi gauza ikusgarri agertzen dira gure begian aurrean, ezkerrean Udalatx mendia herriko ezinbesteko erreferentzia eta eskumaldean San Josepe harrobia, Kurtzetxikiko magalari emandako harrizko hagin-kada erraldoia.

1957.urtean martxan jarri zen harrobia eta 1995.urte geroztik bere jarduera nolabait aldatu zuen.

Urte guzti hauetan Gipuzkoan hamasei harrobi zeuden, gehienak ka-reharriarenak, hain zuzen ere, eta hiru Arrasaten zeuden (San Josepe, Kobate, Kanpanzar) eta bertako paisaian zein naturan sekulako inpaktua izan du.

2007.urtean Udalak ideia lehiaketa antolatu zuen harrobiak zeukan espazioarekin arkitektuek proiektuak egiteko nolabait harrobiak eman duen inpaktua gutxitzeko eta edertzeko harrobiaren regenerazioa bermatzeko.

2009an autopistak tunel batekin harrobia zeharkatu zuen eta harrez gero Kurtzetxiki mendia barrutik zeharkatzen dugu.

Harrobiaren ezkerrean, Kurtzetxikiko bidean, aiurrian, San Josepe Nuestra Señora Blankaren ermita dago. Urte askotan elizaren inguruan erromeria jendetsuak egiten ziren.



› San Josepeko harrobia (2011)



› San Josepe ermita (Oianguren)



› Etxezarreta



› Kataide

Musakola

*AUZOAN DESAGERTUTAKO BASERRIAK

Baserria	noiz desagertu	Kokapena /desagertzeko arrazoiak
Itxasondo	1966ko urriaren 1ean	Elorzaren etxeak egiteko .Gaur Estrella taberna dagoen aldean zegoen.
Etxezarreta	1974 inguruan.	Bertan behera utzia. Sutea. Aztarnek oraindik ere hor diraute. 2019an Udalak erosi zuen finka eta laster hasiko dira obrak
Zelaieta	1993. urtean	Epeleko saihezbidea egiteko (Durango-Beasain errepidearen ardatzaren zatia) bota egin zuten
Arruena	1987.urtean	Eroski enpresak lursail horietan 1989ko azaroaren 9an Maxi Eroski bat zabaldu zuen.
Antoniña	1976.urtean	Musakolako kiroldegitik gertu zegoen eta zegoen tokitik oso gertu frontoi bat eraiki zuten.
Txoz	1974. urtean	Musakola San Isidro eliza eta Jubilatuen etxearen errepidearen beste aldean.zegoen
Zigorrolagañekoa	1966ko maiatzean	32. poligonoko etxeen hiritartze lanak egiteko
Zigorrola azpikoa	1901.urtean bota zen	San Isidro eliza dagoen orubean zegoen.
Bidakurtzegainekoa	1966ko maitzean	Elorzaren etxeak egiteko , gaur egun Onati kaleko etxeetatik gertu zegoen
Bidakurtzeazpikoa	2001.urtean	A-20 ren hiritartze lanak eta industria pabelloi bat egiteko
Kataide	1988.urtean	Industralde bat egiteko, horretarako Deba erreka desbideratu zen .
Olatxo	1988.urtean	Kataide industrialdea egiteko . Errekak egiten zuen bira handi baten ondoan
Agirre	1967.urtean	Kristo Obreroko etxeak egiteko
Obenerreka	1899.urtean	Su batek erabat erauzi zuen.
Zagurdibarri	Aiurrian	Bere aztarnek zutik diraute oraindik baina aiurrian dago.

maiatza



astelehena 26



Handwriting practice lines for the week of May 26th, consisting of five horizontal dotted lines.

martizena 27



Handwriting practice lines for the week of May 27th, consisting of five horizontal dotted lines.

eguztena 28



Handwriting practice lines for the week of May 28th, consisting of five horizontal dotted lines.



A	M	E	E	E	Z	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
^{24/} ₃₁	25	26	27	28	29	30



egüena 29

.....

.....

.....

.....

.....



egüakotxa 30

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 1

domeka 2

Langileen eguna

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura

Gurasoen sinadura

maiatza

goizean oskorri, gauean iturri.



astelehena 3



martizena 4



eguztena 5



A	M	E	E	E	Z	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
^{24/} ₃₁	25	26	27	28	29	30



eguna 6



egukotxa 7

zapatue 8

domeka 9

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura Gurasoen sinadura



maiatza



astelehena 10



martizena 11



eguztena 12



A	M	E	E	E	Z	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
^{24/} ₃₁	25	26	27	28	29	30



egüena 13



egüakotxa 14

zapatue 15

Musakolan San Isidro

domeka 16

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura

Gurasoen sinadura



maiatza



astelehena 17

Handwriting practice lines for the date 17. The page contains five horizontal dotted lines for writing.



martizena 18

Handwriting practice lines for the date 18. The page contains five horizontal dotted lines for writing.



eguztena 19

Handwriting practice lines for the date 19. The page contains five horizontal dotted lines for writing.

A	M	E	E	E	Z	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
^{24/} ₃₁	25	26	27	28	29	30



eguna 20



egukotxa 21

zapatue 22

domeka 23

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura

Gurasoen sinadura





astelehena 24

Handwriting practice lines for the date 24. The page contains five horizontal dotted lines for writing.



martizena 25

Handwriting practice lines for the date 25. The page contains five horizontal dotted lines for writing.



eguztena 26

Handwriting practice lines for the date 26. The page contains five horizontal dotted lines for writing.

A	M	E	E	E	Z	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
^{24/} ₃₁	25	26	27	28	29	30



egüena 27 ✓

Ludoteken ate irekiak



egüakotxa 28

zapatue 29

domeka 30

Egüna.....

Gaia.....

Tutorearen sinadura

Gurasoen sinadura





Hauonarketak

Nire lanaren jarraipena

Handwriting practice lines consisting of a solid top line, a dotted midline, and a solid bottom line. A thick purple horizontal line is drawn across the page, separating the top section from the bottom section.



Handwritten notes on a page with horizontal dotted lines. A solid purple line is drawn across the page, separating the top section from the bottom section.



Antoniña errekatxoa

Antoniña erreka Itturritxipi aldean (Anporretan) jaiotzen da eta Deba ibairantz egiten duen bidean ura jasotzen doa beste errekatxo batzuetatik.

Jatsiera horretan lehen erabiltzen zen minerala garbitzeko instalazioetara iritsi baino lehen, egun, atontzen ari den Antoniña hezegunea zehar katzen du .

1922tik 1936ra bitartean, Mietza eta Galarragako meategietatik kable baten bidez minerala jasotzen zen Musakolako Antoniña errekaraino minerala garbitzeko eta garbitutakoan, Bergarako Labe Garaietara, hasieran gurdietan eta geroago kamioietan eramaten zuten.

Urku egin aurretik, 1970ko hamarkadan, auzoa hazi zuenean, herriko auzoetan ur murrizketak izan ziren hainbat urtetan eta horretarako ur deposituak egin ziren ura bildu eta gero etxeetara banatzeko. Horren ispi lu Antoniña Etxebarria baserriaren goialdean dauden bi ur deposito dira.

Lehen, errekatxoa Musakolako kiroldegia ren ondoan pasatzen zen eta bere ezker aldean, 1991. urte artean Mojategi baserriak auzotarrei lagatutako ortu asko zeuden (gaur egungo rugby eta futbol zelaien esparrua) eta handik ura hartzen zuten landareak eta barazkiak ureztatzeko.

Toki hori, berez oso urtsua zen eta mendiaren aldean zeuden ortuen burualdeetan ur putzuak (osinak) zeuden eta horiek ere barazkiak ureztatzeko primerakoak ziren.

Handik distantzia txikira Antoniña erreka Deba errekararekin elkartu baino lehen bere ura elikatzen zuen auzoko garbitokia.

Handik metro batzuetara Mojategiko iturria zegoen, ur murrizketak zeudenean auzoaren salbazioa zena ura etxeetara eramateko.

Antoniña erreka, Musakola auzoaren bizimoduaren zutabe garrantzitsua



› Mineral garbitokia



› Musakolako garbitokia



› Larrea baserria



› Markulete baserria

Uribarri

*AUZOAN DESAGERTUTAKO BASERRIAK

Baserrria	noiz desagertu	Kokapena /desagertzeko arrazoiak
Goiru Azpikoa	2006. urtean	Garaia berritzegunea egiteko
Telleria	2002. urtean	Markuleta Industrialdea egiteko. Egun, handik gertu goian etxe berri bat eraiki dute.
Munar		Egun, Munarko etxeetan dagoen tokian
Markulete	1969. urtean/1974	Izan bereko Industrialdea egiteko
Erguin	1965ko azaroan	Izen bereko kalean.Polígono 3.eko etxebizitzak egiteko
Auzoerrota	1969ko irailan	Ulgorri salduta, industrialdea egiteko
Arimazubi.	1966. urtean	Orain Torre Izarra dagoen tokian zegoen baserrria Etxebizitzak egiteko
Gomistio		Zutik dirau baina egun ez dauka kultur ondasunaren izendapenik.
Olaranzar	1980ko hamarkadan	Udalara doan errepidea berritzu zenean bota zen baserrria
Olaran txiki	1980ko hamarkadan	Olaraneko lursailetan Gorostiza auzunea eraiki zen.
Oleaga txiki	1964ko martxoan	Aiurrian.Industrialdea egiteko
Oleaga txiki (errota)	1974ko martxoan	Aiurrian dago.
Uribarrizubi	1966ko martxoan	Eskola Profesionalaren hiritartze lanak egiteko.
Usaetxe	1970-11-18an botata	Gaztetxokoa dagoen tokian Etxebizitzak egiteko.
Larrea	1992. urtean	Udala plazaren ondoan zegoen. Gaur izan bereko etxeak daude.
Maitena	1982. urtean	Etxebizitzak egiteko
Uruburu		Grandena ere izena hartu du baserriak.
Isasigain		Hor etxe bat berraiki dute
Zubiarte		Iturripeko futbol zelaiko aldagela bezala gelditu zen
Ibarretaazpikoa	1975. urtean	Industrialdea egiteko .Bertan bi gurutze toskak daude.

ekaina



astelehena 31



martizena 1



eguztena 2



A	M	E	E	E	Z	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				



eguna 3

.....

.....

.....

.....

.....



eguakotxa 4

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 5

domeka 6

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura Gurasoen sinadura

ekaina

leku guztietan txakurrek lau hanka.



astelehena 7



martizena 8



eguztena 9



A	M	E	E	E	Z	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				



eguena 10

.....

.....

.....

.....

.....



eguakotxa 11

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 12

domeka 13

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura Gurasoen sinadura

ekaina



astelehena 14



martizena 15



eguztena 16



A	M	E	E	E	Z	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				



eguna 17

.....

.....

.....

.....

.....



eguakotxa 18

.....

.....

.....

.....

.....

zapatue 19

domeka 20

.....

Eguna.....

Gaia.....

.....

.....

Tutorearen sinadura Gurasoen sinadura



astelehena 21



martizena 22



eguztena 23

San Juan bezpera



A	M	E	E	E	Z	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				



eguenen 24

San Juan





eguzkiaren 25

San Juanak (Eguzki-Larua)

zapatuen 26

domenearen 27

San Juanak

Eguna.....	.....
Gaia.....	.....
.....
.....
Tutorearen sinadura	Gurasoen sinadura



“55 urte ikasleak lan munduan sartzen”

Actividad Laboral Escolar Cooperativa (Alecoop) 1966.urtean sortu zen garai hartan ikasleak zirenentzat lana emateko eta horrela aukera emateko bere ikasketak ordaintzeko eta lan munduan eskarmentua hartzeko.

Jose Maria Arizmendiaretak landutako egitasmoa zen eta lan egin zein eskarmentua hartzeaz gain ikasleek ere enpresaren gestioan parte hartzea helburu zuen..

Hasiera batean, Arrasateko Eskola Politeknika, Oñatiko Eteo, Eskoriatzako Magisteritzako ikasleak hasi ziren lanean, gehien batean bailarako eta Oñatiko kooperatibeetan , goizez, gero arratsaldez bere ikasketak lantzeko ikastetxeetara joaten zirelako.

Enpresek ordaintzen zioten Alecoopi eta Alecoopek ikasleei

Alekoopeko arduradunek diote 13000 ikasle baino gehiago parte hartu duela proiektu honetan eta egun, 150 enpresarekin lan egiten du eta haue-
tatik 120 kooperatiba dira. Mondragon Unibertsitatearekin eta eskualde-

ko Lanbide Heziketako zentroekin harremanetan daude.

Eguzki Dorrearen ondoan dago lantegia.



› Alecoop lantegia



› Kooperatibak

Hausnarketak

Nire lanaren jarraipena

Handwritten practice lines consisting of multiple horizontal dotted lines. A solid purple line is drawn across the page, separating the top section from the bottom section.



ekaina-uztaila



astelehena 28

Sexu Askatasunaren Nazioarteko Eguna



martizena 29



eguztena 30



eguna 1



eguakotxa 2

zapatue 3

domeka 4



✓
✓

A	M	E	E	E	Z	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

garagarrila



astelehena 5



martizena 6



eguztena 7



eguenen 8



eguzakotxa 9

zapatue 10

domeka 11



uztaila



astelehena 12



martizena 13



eguztena 14



eguzena 15



egusakotxa 16

zapatue 17

domeka 18



A	M	E	E	E	Z	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

garagarrila



astelehena 19



martizena 20



eguztena 21



eguenena 22



eguakotxa 23

zapatue 24

domeka 25



uztaila



astelehena 26



martizena 27



eguztena 28



eguenena 29



egukotxa 30

zapatue 31

domeka 1



lagunen helbide eta telefono zerrenda

IZEN ABIZENAK

JAIOTZA DATA

TEL. ZENBAKIA

E-MAILA

HELBIDEA

IZEN ABIZENAK

JAIOTZA DATA

TEL. ZENBAKIA

E-MAILA

HELBIDEA

IZEN ABIZENAK

JAIOTZA DATA

TEL. ZENBAKIA

E-MAILA

HELBIDEA

IZEN ABIZENAK

JAIOTZA DATA

TEL. ZENBAKIA

E-MAILA

HELBIDEA

IZEN ABIZENAK

JAIOTZA DATA

TEL. ZENBAKIA

E-MAILA

HELBIDEA

IZEN ABIZENAK

JAIOTZA DATA

TEL. ZENBAKIA

E-MAILA

HELBIDEA



begiratu kokapena auzoka eta harremanetan jarri nahi izanez gero, e-posta daukazu.

UDAL ZERBITZUA	HELBIDEA	E-POSTA
Okendo kaleko Ludoteka	Okendo kalea (Erdialdean)	gazteria@arrasate.eus
Uribarriko ludoteka	Usaetxe plaza (Uribarri)	gazteria@arrasate.eus
Santa Marinako ludoteka eta liburutegia	Galicia kalea 1. Tokiargiko eraikinean	gazteria@arrasate.eus
San Andreseko gaztetxokoa	Arrasate dorrearen etxabea	gazteria@arrasate.eus
Uribarriko gaztetxokoa	Usaetxe plaza (Uribarri)	gazteria@arrasate.eus
Musakolako gaztetxokoa	Elkano kalea 10	gazteria@arrasate.eus
Erdialdeko gaztegunea	Pablo Uranga 6 (Erdialdea)	gazteria@arrasate.eus
Kulturate	Azoka kalea 1	biblioteka@arrasate.eus
Gazte Bulegoa	Biteri etorbidea, 3	gaztebulegoa@arrasate.eus
Sexologia zerbitzua	Biteri etorbidea, 3-1	sexologiazerbitzua@arrasate.eus.
Amaia antzokia	Otalora litzentziaduna kalea 6	antzokia@arrasate.eus
Musakolako kiroldegiko instalazioak	Elkano kalea 27	aukea@arrasate.eus
Iturripeko kiroldegia	Uribarri etorbidea	aukea@arrasate.eus

Herri bat, hainbat hizkuntza,
euskarra da batzen gaituen zubia

EUSKARA	GAZTELANIA	FRANTSESA	ARABIERA	URDU	INGELESA	HASSANIERA
KAIXO!	¡Hola!	Santé	مرحبا!	Adaab!	Hello	¡Labas!
AGUR!	¡Adiós!	Au revoir!	وداعاً!	Juda jafezi!	Bye	¡Maaas salama!
LAGUN(A)	Amigo	Ami(e)	صديق	Dost	Friend	Sadig / Sadiga
ETXEA	Casa	Maison	منزل	Ghar	Home	Ad-dar
JOLAS EGIN	Jugar	Jouer	لعب	Khelna	To play	Laaib
ESKOLA	Escuela	École	مدرسة	Aschool	Scholl	Madaris / mjadresa
KALEA	Calle	Rue	شارع	Gali	Street	sharia
PARKEA	Parque	Park	موقف	Park	Playground	hay
HERRIA	Pueblo	Village	الناح	Ghaon	Village	daira
GAUR	Hoy	Aujourd'hui	اليوم	Aej	Today	Alyum



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN



kutxabank

